



Institut für Europarecht
Institut de droit européen



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössischer Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragter EDOB
Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence PFFDT
Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza IFPDT
Incumbensà federal per la protecziun da datas e per la trasparenza IFPDT

Weiterbildung Datenschutzrecht

Formation continue en droit de la protection des données

Programm / Programme
2021

Allgemeine Informationen / Informations générales

■ Sprache / Langue

Deutsch / Français

■ Anmeldung / Inscription

- www3.unifr.ch/ius/euroinstitut/fr/
- euoinstitut@unifr.ch
- Anmeldung / Formulaire d'inscription

■ Kursgebühr / Frais d'inscription

250.– CHF je Nachmittag / la demi-journée

Für Angehörige der Universitäten Bern, Neuenburg und Freiburg, für Angehörige der Bundesverwaltung und der kantonalen Verwaltungen sowie für Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung für Europarecht gilt die ermässigte Tagungsgebühr von CHF 120.–; für Studierende der schweizerischen Hochschulen wird eine Tagungsgebühr von CHF 40.– erhoben (bitte Kopie der Legi-Karte der Anmeldung beilegen).

Pour tout le personnel des Universités de Berne, Neuchâtel et Fribourg, pour les fonctionnaires des administrations cantonales et fédérales, ainsi que pour les membres de l'Association suisse pour le droit européen, les frais d'inscription sont au tarif réduit de CHF 120.–; pour les étudiant(e)s des universités suisses, les frais d'inscription s'élèvent à CHF 40.– (prière de joindre une copie d'une pièce de légitimation au bulletin d'inscription).

- Im Falle Ihrer Verhinderung freuen wir uns, wenn Sie eine(n) VertreterIn finden.

Wenn eine Abmeldung unvermeidbar ist, wird folgender Betrag einbehalten:

- bei Abmeldung bis zum Ende der Anmeldefrist: 0%
 - bei Abmeldung bis eine Woche vor dem Kurs: 50%
 - bei Abmeldung während der Woche vor dem Kurs oder Nichterscheinen ohne Abmeldung: 100%
- En cas d'empêchement, il est souhaitable de prévoir un remplaçant.

En cas d'annulation inévitable, la part suivante sera retenue :

- Annulation avant la date limite d'inscription : 0 %
- Annulation jusqu'à une semaine avant le début du séminaire : 50 %
- Annulation durant la semaine précédant le séminaire ou non-participation : 100 %

Auskünfte / Informations

- Institut für Europarecht / Institut de droit européen

Av. de Beauregard 11

CH-1700 Fribourg

Tel. / Tél.: 026 300 80 90

E-mail / courriel: euoinstitut@unifr.ch

Internet: www3.unifr.ch/ius/euroinstitut/fr/

- Änderungen vorbehalten / Sous réserve de modifications
-

Protection des données et principe de la transparence

Vendredi 19 novembre 2021

Université Fribourg

Samah Posse, Dr. iur., Lectrice, Institut de droit européen de l'Université de Fribourg

Mélissa Beutler, MLaw, Domaine de direction Principe de la transparence, Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (FPD)

Alessandra Prinz, lic. iur., Domaine de direction Principe de la transparence, Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (FPD)

- 14:15 Ouverture et présentation des participants
- 14:30 La relation entre protection des données et transparence : principes, Samah Posse
- 15:30 Pause
- 16:00 Cas et problèmes pratiques, Mélissa Beutler / Alessandra Prinz
- 17:30 Fin de la journée

Datenschutz und Öffentlichkeitsprinzip

Astrid Epiney, Dr. iur., LL.M. Rektorin, Professorin, Institut für Europarecht, Universität Freiburg

Donnerstag, 25. November 2021

Universität Freiburg

Sophia Rovelli, Diplomassistentin, Institut für Europarecht, Universität Freiburg

Reto Ammann, lic. iur., Leiter Direktionsbereich Öffentlichkeitsprinzip beim Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten (EDÖB)

Astrid Schwegler, lic. iur., M.M. (Hagen), Rechtsanwältin, Direktionsbereich Öffentlichkeitsprinzip beim Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten (EDÖB)

- 14:15 Eröffnung und Vorstellung der Teilnehmenden
 - 14:30 Das Spannungsfeld Datenschutz und Öffentlichkeitsprinzip: Grundsätze, Astrid Epiney/Sophia Rovelli
 - 15:30 Pause
 - 16:00 Ausgewählte praktische Probleme, Reto Ammann /Astrid Schwegler
 - 17:30 Ende der Veranstaltung
-